

272529-2026 - Súťaž

Nemecko – Ochránné a bezpečnostné odevy – Feuerweherschutzbekleidung

OJ S 77/2026 21/04/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Tovary

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Frankfurt am Main, Branddirektion

E-mail: vol-ausschreibungen.amt37@stadt-frankfurt.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Verejný poriadok a bezpečnosť

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Feuerweherschutzbekleidung

Opis: 4-jährige Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Feuerweherschutzbekleidung.

Identifikátor postupu: 936eb0bd-3ab1-4cda-971c-cf321ef55221

Interný identifikátor: 37-2026-00011

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 35113400 Ochránné a bezpečnostné odevy

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Feuerwehrstraße 1, 60435 Frankfurt am Main

Mesto: Frankfurt am Main

PSČ: 60435

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Das Formblatt "Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Aufträgen nach dem Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz" ist mit den Angebotsunterlagen unterzeichnet einzureichen. Ist der Einsatz von Nachunternehmern vorgesehen, sind sowohl für den Bieter als auch für jeden einzelnen Nachunternehmer Verpflichtungserklärungen vorzulegen. Das Formblatt "Eigenerklärung Russland-Sanktionen" ist mit den Angebotsunterlagen unterzeichnet einzureichen.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Feuerweherschutzbekleidung

Opis: 4-jährige Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Feuerweherschutzbekleidung: - Feuerwehrjacke (TH-Jacke) max. 3.500 Stück - Funktionskennzeichnungskoller für Feuerwehrjacke max. 500 Stück - Optional: Innenfutter für Feuerwehrjacke max. 3.500 Stück - Feuerwehriberjacke (Vegetationsbrandbekämpfungsjacke) max. 3.500 Stück - Funktionskennzeichnungskoller für Feuerwehriberjacke max. 500 Stück - Feuerwehriberhose max. 3.500 Stück - Erst-Unterweisung/Erst-Schulung in Handhabung, Reinigung und Reparatur 2 Tage - Optional: Folge-Unterweisung/Folge-Schulung in Handhabung, Reinigung und Reparatur 2 Tage - Musterkollektion (1 Artikel je GröÙe)

Interný identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 35113400 Ochranné a bezpečnostné odevy

Možnosti:

Popis možností: - Optional: Innenfutter für Feuerwehrjacke max. 3.500 Stück - Optional: Folge-Unterweisung/Folge-Schulung in Handhabung, Reinigung und Reparatur 2 Tage

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Feuerwehrstraße 1, 60435 Frankfurt am Main

Mesto: Frankfurt am Main

PSČ: 60435

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/07/2027

Dátum konca trvania: 30/06/2031

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy: Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

Doplňujúce informácie: Die Rahmenvereinbarung beinhaltet die Lieferung von folgenden

Höchstmengen: - Feuerwehrjacke (TH-Jacke) max. 3.500 Stück -

Funktionskennzeichnungskoller für Feuerwehrjacke max. 500 Stück - Optional: Innenfutter für Feuerwehrjacke max. 3.500 Stück - Feuerwehriberjacke

(Vegetationsbrandbekämpfungsjacke) max. 3.500 Stück - Funktionskennzeichnungskoller für Feuerwehriberjacke max. 500 Stück - Feuerwehriberhose max. 3.500 Stück

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Standort der Produktionsstätte: Der Bewerber hat im Rahmen seines Teilnahmeantrages umfassende Angaben zu seinen Produktionsstätten zu machen. Hierzu sind sämtliche Standorte anzugeben, an denen die Herstellung der angebotenen Feuerwehrschrutkleidung ganz oder teilweise erfolgt. Für jeden Standort ist die vollständige Anschrift, die Art der dort durchgeführten Produktionsschritte (z. B. Gewebeherstellung, Konfektionierung, Endfertigung, Qualitätskontrolle) sowie die jeweilige Beschäftigtenanzahl auszuweisen. Sofern Teile der Produktion an Dritte ausgelagert werden, sind diese Unternehmen mit Namen, Anschrift, Zahl der eingesetzten Beschäftigten sowie der Art der ausgelagerten Tätigkeiten zu benennen. Der Bewerber hat darüber hinaus darzulegen, mit welchen Maßnahmen die Qualitätssicherung sowie die Einhaltung arbeits-, sozial- und umweltrechtlicher Vorgaben bei den ausgelagerten Tätigkeiten gewährleistet werden.

Mindestanforderung: - Betrieb einer Produktionsstätte innerhalb der Europäischen Union - 50 Beschäftigte im Bereich der Produktion von Feuerwehrschrutkleidung - Der Produktionsschritt "Endfertigung des Produkts" muss an zwei verschiedenen Standorten nachgewiesen werden (Ausfallsicherheit).

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Erklärung Referenzen: Eigenerklärung mit Darstellung von mindestens drei Referenzen (drei unterschiedliche Auftraggeber) aus den letzten drei Jahren über die Erbringung von vergleichbaren Leistungen der Auslieferung von Feuerwehrschrutkleidung nach EN 469 mit Angabe - Name des Auftraggebers, Anschrift und Kontaktdaten - Angabe des ausführenden Standorts des Bewerbers/Mitglieds

Bewerbergemeinschaft - Zeitraum der Leistungserbringung - Kurzbeschreibung des Umfangs der Referenz insbesondere mit Angaben zu Art der Feuerwehrschrutkleidung, Auftragswert, Liefermenge in einem Kalenderjahr

Mindestanforderung pro Referenz: - Nicht älter als drei Jahre (2023 ff.) - Lieferung von Feuerwehrschrutkleidung nach EN 469 - Liefermenge an den jeweiligen Auftraggeber in einem Kalenderjahr mind. 1.000 Sätze Feuerwehrschrutkleidung (Feuerwehrüberjacke und Feuerwehrüberhose)

Auswahlkriterium: Pro Referenz ist die "Liefermenge in einem Kalenderjahr" einzutragen. Von diesen drei angegebenen Liefermengen wird der Durchschnitt ermittelt (= durchschnittliche Liefermenge des Bewerbers). Der Bewerber, der die höchste durchschnittliche Liefermenge in einem Kalenderjahr aufweist, erhält 100 Punkte. Die durchschnittlichen Liefermengen aller anderen Bewerber werden hierbei relativ ins Verhältnis gesetzt.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Erklärung Qualifikation Beschäftigte: Eigenerklärung, dass der Bewerber in den Bereichen Entwicklung, Produktion, Qualitätsmanagement und Service über ausreichend qualifiziertes Fachpersonal verfügt.

Mindestanforderung: - eine fachlich geeignete Leitungsperson mit nachweisbarer Ausbildung als Textil- oder Bekleidungstechniker bzw. gleichwertige Qualifikation, - ein(e) Mitarbeiter:in im Qualitätsmanagement nach ISO 9001 mit entsprechender Ausbildung und - eine Fachkraft für Arbeitssicherheit oder vergleichbar qualifiziertes Personal, das für die Einhaltung arbeits- und umweltrechtlicher Vorgaben in der Produktion verantwortlich ist.

Kritérium: Certifikáty od nezávislých orgánov o systémoch alebo normách environmentálneho manažmentu

Popis výberového kritéria: Nachweis Umweltmanagementsystem: Vorlage eines gültigen Zertifikats über ein von einer akkreditierten Stelle zertifiziertes Umweltmanagementsystem

nach DIN EN ISO 14001:2015-11 oder gleichwertig. Im Falle eines Teilnahmeantrags einer Bewerbungsgemeinschaft muss für alle Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft ein entsprechendes Zertifikat vorgelegt werden.

Kritérium: Certifikáty od nezávislých orgánov o normách zabezpečenia kvality
Popis výberového kritéria: Nachweis Qualitätsmanagementsystem: Vorlage eines gültigen Zertifikats über ein von einer akkreditierten Stelle zertifiziertes Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001 oder gleichwertig. Im Falle eines Teilnahmeantrags einer Bewerbungsgemeinschaft muss für alle Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft ein entsprechendes Zertifikat vorgelegt werden.

Kritérium: Bezpečnosť dodávok

Popis výberového kritéria: - Erklärung zur gelieferten Gesamtmenge in den letzten drei Jahren: Eigenerklärung über die in den letzten drei Jahren (2023 ff.) gelieferte Gesamtmenge (Sätze) an Feuerwehrschrutkleidung. Hinweis: Diese Eigenerklärung bezieht sich auf alle belieferten Auftraggeber, unabhängig der im Teilnahmewettbewerb angegebenen Referenzen.

Auswahlkriterium: Der Bewerber, der die höchste Gesamtmenge (Sätze) an Feuerwehrschrutkleidung in den letzten drei Jahren ausgeliefert hat, erhält 100 Punkte. Die Angaben aller anderen Bewerber werden hierbei relativ ins Verhältnis gesetzt. - Erklärung zur Leistungsfähigkeit bei außerplanmäßigen, größeren "ad hoc" Bestellungen: Eigenerklärung, welche Liefermenge (Sätze) an Feuerwehrschrutkleidung - innerhalb der von der Branddirektion geforderten max. Lieferzeit von 16 Kalenderwochen - bei außerplanmäßigen, größeren "ad hoc" Bestellungen garantiert werden kann. Auswahlkriterium: Liefermenge
Wertungspunkte ≥ 2.000 Sätze 100 Punkte ≥ 1.500 Sätze 75 Punkte ≥ 1.000 Sätze 50 Punkte ≥ 500 Sätze 25 Punkte < 500 Sätze 0 Punkte

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Priemerný ročný obrat

Popis výberového kritéria: Erklärung Umsatz: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz sowie über den Umsatz mit vergleichbaren Leistungen (Feuerwehrschrutkleidung nach EN 469) jeweils netto (in Euro), jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Mindestanforderung: Mindestumsatz vergleichbarer Leistung (Feuerwehrschrutkleidung nach EN 469) = 4,6 Millionen Euro netto im Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Auswahlkriterium: Der Bewerber, der den höchsten Umsatz vergleichbarer Leistung (Feuerwehrschrutkleidung nach EN 469) im Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre aufweist, erhält 100 Punkte. Die Angaben aller anderen Bewerber werden hierbei relativ ins Verhältnis gesetzt.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Vorlage eines aktuellen Auszugs aus dem Handelsregister oder eine gleichwertige Urkunde oder Bescheinigung einer zuständigen Verwaltungsbehörde oder eines Gerichts des Herkunftslandes des Bewerbers, soweit aufgrund der Unternehmensform des Bewerbers eine Eintragung vorgesehen ist (Fremdnachweis, nicht älter als sechs Monate, maßgeblich ist der vorliegend benannte Termin für die Einreichung der Teilnahmeanträge, bei fremdsprachigen Dokumenten mit deutscher Übersetzung). Im Falle eines Teilnahmeantrags einer Bewerbungsgemeinschaft muss für alle Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft ein entsprechender Nachweis vorgelegt werden.

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 4

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 4
Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Imprägnierung mit Fluorcarbonharzen (Umweltschutz)

Opis: Siehe Wertungsschema des Leistungsverzeichnisses

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 5

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Eignung der Feuerwehrjacke für RKI-Wäsche

Opis: Siehe Wertungsschema des Leistungsverzeichnisses

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 5

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Zusatzanforderungen an Prüfkriterien (Materialqualität)

Opis: Siehe Wertungsschema des Leistungsverzeichnisses

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Beurteilung der Qualität der eingereichten Muster

Opis: Siehe Wertungsschema des Leistungsverzeichnisses

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Trageversuch

Opis: Siehe Wertungsschema des Leistungsverzeichnisses

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Punktezahl Preis = bestplatziertes Angebot nach Preis / zu wertendes Angebot x 100

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://vergabe.stadt-frankfurt.de/NetServer>

[/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19cc2282463-70bfa610cc3e5017](https://vergabe.stadt-frankfurt.de/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19cc2282463-70bfa610cc3e5017)

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 29/06/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 26/05/2026 23:59:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: siehe Vergabe- und Vertragsunterlagen

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 1

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Informácie o lehotách na preskúmanie: Der Antrag auf Einleitung eines

Nachprüfungsverfahrens ist gem. § 160 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens zum Zwecke der Aufhebung des Zuschlages ist außerdem unzulässig, wenn ein wirksamer Zuschlag erteilt wurde (§ 168 Abs. 2 GWB).

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Frankfurt am Main, Branddirektion

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Stadt Frankfurt am Main, Branddirektion

8. Organizácie

8.1. ORG-7001

Úradný názov: Stadt Frankfurt am Main, Branddirektion
Registračné číslo: DE 114 110 388
Poštová adresa: Feuerwehrstr. 1
Mesto: Frankfurt am Main
PSČ: 60435
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Krajina: Nemecko
E-mail: vol-ausschreibungen.amt37@stadt-frankfurt.de
Telefón: +49 69-212-720220
Internetová adresa: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>
Profil kupujúceho: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>
Roly tejto organizácie:
Kupujúci
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-7004

Úradný názov: Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt
Registračné číslo: t:06151126603
Poštová adresa: Wilhelminenstr. 1-3
Mesto: Darmstadt
PSČ: 64283
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Krajina: Nemecko
E-mail: Vergabekammer@rpda.hessen.de
Telefón: +49 6151 126603
Roly tejto organizácie:
Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-7005

Úradný názov: Stadt Frankfurt am Main, Branddirektion
Registračné číslo: DE 114 110388
Poštová adresa: Feuerwehrstr. 1
Mesto: Frankfurt am Main
PSČ: 60435
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Krajina: Nemecko
E-mail: vol-ausschreibungen.amt37@stadt-frankfurt.de
Internetová adresa: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>
Roly tejto organizácie:
Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-7006

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100
Roly tejto organizácie:
TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 6a147f52-b796-440d-880b-b52c2111da5e - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim
Podtyp oznámenia: 16
Dátum odoslania oznámenia: 20/04/2026 10:39:59 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina
Číslo uverejnenia oznámenia: 272529-2026
Číslo vydania série S úradného vestníka: 77/2026
Dátum uverejnenia: 21/04/2026